









# ЯК БУДУМО СИРОТИНЕЦЬ У. Н. СОЮЗА.

**Жертва Січі на Сиротинці.**  
Хвалений Заряд! — На річницю зборів Української (народно-демократичної) Січі ім. Кирила Трильовського в Шинкаго, Іл., 21, Січир, с. р. запала одностороння уклавши призначити частину нашої коханої на будову Сиротинця У. Н. Союзу. Всі члени нашої Січі, хоч деякі не є членами У. Н. Союзу, віднеслись прихильно і швидко до будови цієї народної інституції. Тож прийміть нашу хохоту, та ширшу жертву в сумі \$25 на ту ціль. Наша Січ росте в силу, бо загал уже пізнає, куди завело «недобовість» монархістів. Хоч недововість Сколопадухів, це нам підстаєють ногу в нинішній праці, та нас не лякає, бо шлях наш не веде до Варшави, а до Москви, а до Вільної, Незалежної Української, Держави, як Республіки. — Степан Мисунчук, кошовий, І. Воробей, писар рек.; І. Суцький, писар фісф.; Ф. Чорнопиский, осявул; Николай Милишко, скабрини.

**420.**  
На забаві пам'ятати за Сиротинцем.  
Шість членів тов. ім. Т. Шевченка, від. 252 У. Н. Союзу в Шинкаго, Іл., які були на зборі тов. Павла Хоминця, заохотили по \$1.00 на Сиротинця У. Н. Союзу. Член нашого товариства, Пашко Гошко, зібрав на ту суму ціль до пущики, яку одержав від загального товариства, \$4.00. — Разом вилановано \$10.00. Збірка продовжується далі. — Павло Хомин, секр. фін.

**УВАГА! — ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.**  
ЗАХОДОМ ЗАРЯДУ УКР. НАРОДНОЇ ШКОЛИ В ЕЛІЗАБЕТПОРТ, Н. ДЖ. при співучасті Братств, Товариств і Сестричів — устроюється —

# ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

**В СУБОТУ, 19-го МАЯ 1928 РОКУ В ГАЛІ УКР. НАР. ДОМУ 214-16 GILTON ST., ELIZABETH, N.J.**  
Початок балу в 7-й вечір.  
Вступ від орієн 35 цт.  
Запрошати серцею всіх чесних Громадян, з Елізабет і околиці прибути на баль та подарувати свою зоміну руку дядь своєї Рідної Школи. — Комітет.

# МІТІНГ ВІДДІЛУ В. Н. СОЮЗА

СЕНТРАЛІА, П.А. Бр. сс. Миталіа, від. 90, повідомляє своїх членів, що місцевий мітінг відбудеться вночі 20-го мая, в неабо, зарп. на С. Кошів. Приходьте усіх членів принайти свої членські, бо в протинній рад братів зустрінемося. — Іван Лупіш, предс.; Мис, Михайлович, кас.; Іван Чеса, секр.

ФІЛАДЕЛФІА, П.А. Тов. ім. Іванів Філарета, від. 83, повідомляє усіх своїх членів, що місцевий мітінг відбудеться вночі 20-го мая, в неабо, зарп. на С. Кошів. Приходьте усіх членів принайти свої членські, бо в протинній рад братів зустрінемося. — Іван Лупіш, предс.; Мис, Михайлович, кас.; Іван Чеса, секр.

# ПОДАКА

Я, нижче підписаний, складаю серцеву подяку У. Н. Союзу за улавлення мій допомогти з фонду запозового в сумі \$75.00 за страву кох. Так само дякую українцям від. 296 в Нью Кемптон, П.А., і рівночасно ключу тих, що ще не є членами, вступити до своєї нашої української організації, яка одержує свій захист, як відомо, від Петров Володимирівна, від. 296 н. У. Н. Союзу.

# ПОЗІР! NEWARK І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР! НА БАЖАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПУБЛІКИ СТАРАННЕМ ТОВА. «БУДУЩИНЦЬ» В НЮАРКУ, Н. ДЖ. відігравати в друге чудове медьодраму під управою артиста одеського театру Петра Гурського і ліпших аматорських сил в Нюарку, під назвою:

# ВОСКРЕСЕННЯ

**В СУБОТУ, ДНЯ 19-го МАЯ 1298 РОКУ В УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧІЙ ГАЛІ, 57-50 BEACON STREET, NEWARK, N. J.**  
Початок точно в год. 7:30 вечером.  
**ПО ВИСТАВІ БАЛЬ ДО ПІЗНОЇ НОЧІ.**  
Громадяни і Громадянки Тов. Будущинця: кождий асїт, щоб дати вина, як найкраще. Діама Воскресення є серце поринаюча сцена не сфабрикована, ширя — ставний між перем українськими життям, а головне ширя приналежність до одеского життя. Отже кождий, хто почуває себе Українцем повинен прийти і доскоду присутністю показати йому солідарність і співрадою. 115-6 Комітет.

# ПОЗІР! ІОНКЕРС, Н. Я. І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

**УКРАЇНСЬКА ШКОЛА ПРИ ЦЕРКВІ СВ. АРХ. МИХАІЛА В ІОНКЕРС, Н. Я.**  
устроє театральне представлення під назвою:

# „МАЛІ ВЯЗНІ“

**ПОЛУЧЕНЕ З КОНЦЕРТОМ В НЕДІЛЮ, ДНЯ 20-го ТРАВНЯ (МАЯ) 1928 Р.**  
В ST. BARTHOLOMEY HALL, SAW MILL RIVER ROAD, CORNER PALMER AVENUE, YONKERS, N. Y.

Поч. в год. 4-й поп. — Ресітер і упр. хору М. Фаток.

# ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БАЛЬ

Проститесь всім Українцям з Іонкерс і околиці до численну участь. — Комітет

# ПОЗІР! БРУКЛІН, Н. Я. І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

Заходом Укр. Т-ва „Рідна Хата“ Аматорський Співацький Кругок відіграє комедію в 3-ох діях, Лопатинського, під назвою:

# „СВЕКРУХА“

**В НЕДІЛЮ, ДНЯ 20-го ТРАВНЯ (МАЯ) 1928 Р. В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ, 101 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.**

Початок точно в годині 4-й поп. — БЕРУТЬ УЧАСТЬ:

Ів. Кушнір, мол. господар, Гр. Лухан Доня виконавця Кушнір... Анна, його жінка — в. Шевченко... Горина Владислав, Ів. Мити, М. Цопа Запираский, писар, А. Г. Цопа Петро, син Гора, ларубок, М. Запираский, писар, А. Г. Цопа Річ діється в хаті Кушнір, в наш час.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: І-рядні 75 цт.; II-рядні 50 цт.; для дітей на балюнок по 15 цт. По представленню БАЛЬ до пізної ночі. 115-6

# ПОЗІР! НЮАРК, Н. ДЖ. І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

# ВЕЛИКИЙ РІЧНИЙ БАЛЬ

дає С. ПАЛУБАКОМ В СУБОТУ, ДНЯ 19-го МАЯ 1298 РОКУ В ЮГО ВІЛАНСІЙ ГАЛІ, 150. COURT STREET, CORNER LINCOLN STREET, NEWARK, N. J.

Добірна музика. Вступ 50 центів.

# РЕКОРДИ БРОНСВІК

КОТРИ ВІДСПІВАН ХОР КОШИЦЯ

Хто з любителів співу хотів би рекорди хору Кошиця, то в нас може їх забати по зникненій ціні і так:

Починається Бона Мати ..... ціна \$1.50 в нас 75 цт.  
Гей по волі, Бершопов ..... ціна \$1.50 в нас 75 цт.  
Шедіне, Кош ..... ціна \$1.50 в нас 75 цт.  
Ой синя задулаєка ..... ціна \$1.50 в нас 75 цт.  
Венте Нін (Мексиканка) ..... ціна \$1.50 в нас 75 цт.  
Жава Улішка шовковому трапу, це 12-цалова рекорд, замовити одну 12-цалову рекорд, а решту 10-цалові, але вислати, тому що виберіть хохот одну або дві з пошених 12-цалових рекордів! — 7900 Майська Нін ТАРАС ВІЛБЕРА, 12-цалова, \$1.00. 7901 СОРОЧНИЦЬКИЙ ЯРМАРОК, 12-цалова, \$1.00. ВСІ 8 рекорди пошених за \$6.75.

Таким поручаємо, хто хоче чути гарну музику, салюючи рекорди по 75 цт. штук:

59029 Українська Школа. Запорозький у Султані.  
59022 Холіста Гарбуз по горі. Український вальс.  
59003 Чарман (Венгерка) і Кошкет.  
59023 Кини куздил на поліщу.  
59023 Слонячий Топань.

Нові Рекорди Марії Машер.  
59040 Чогом вода назакутні. Пшаві в по сунці.  
59038 Горі мін з Бабином — Сарматі.  
59017 Американські Бабі. — Сарматі.  
59002 Бабуштині Рівні та Сгоге.  
59003 Ганіра. Ой казала мені мати.  
59004 Сгогте горі. Віють вітри.  
59009 Кольо мені твоя молодість. — Машер.

**МИ МІНЯМО НОВІ РЕКОРДИ ЗА СТАРІ.**  
ЗА ЧОТИРИ СТАРІ РЕКОРДИ ДАМО ОДНУ НОВУ.

ТАК: Вийміть лиш 12 старих рекордів і замість них ми міняємо 12 нових. Тим (3) рекорди міняємо даром, а за 9 залишкові рекорди ми міняємо рекорд Ван до хати. Коли хочете викинути більше, то таким самим способом.

Замовляючи на рекорди, фолькс, нот, кіноскоп, фотограф, радіо і т. п. записки посилайте на твою адресу:

**SURMA BOOK & MUSIC COMPANY, INC.**  
103 AVENUE A, NEW YORK, N. Y.

ВІДІЛ: 47 BEACON STREET, NEWARK, N. J. ВІДІЛ: 122 MONROE STREET, PASSAIC, N. J.

Р. С. Замовити робити на Центрально.

# БАНКІТЕР УМЕР

Комедія з сльозами і сміхом. Шлях до щастя. Виступає асїт штучі 1-а об'є. Шлях до щастя. Замовляючи сльози до мікроскопа „Свобода“.

# ЯК ПІЛСУДСЬКИЙ КАРАВ ПРОКОВАТОРІВ.

В роках 1905—1908 проявився була протиском соціалістична партія, котра була організована живим діяльністю керівників, сьогоднішнього шефа польського правлявства Пілсудського (Дзюка). Великі матеріальні засоби, добуті вилком «екса», тобто експропріації, дали партії змогу поставити таємну друкарню, виланувати як сіль, розвинути вилановку пропаганду та забезпечити боеву організацію у вилановку зброю. Вистачити «сказати, що за цей короткий час всієї Пілсудський, при допомозі своєї боївки, виланували тисячі людей, як агента, поліцистів, та перестави білі трицять менших або більших експропріацій. Боевими, причисним у цих діях, вдалося виходити ціло з даної небезпеки, тимчасово, що «державі зник за зубами» перейшло в них у кров і кість.

Деколи одначе попадали боевими в поліційні тенети. Поліція, якій хохило не так о поодиноких учасників, як моментів ландшафту терористичних актів, а тільки о це, що би добратися до центра, який вдала всяких способів для приналежності на свій бік даного боевика, як запевненням безкарності, грошевої винагороди і навіть місячних платень. І не раз й вдалося, як це мало місце з трома членами боевої організації, Санковським, Дирчом і Тарановичем, котрі, як учасники ріжних терористичних актів, знали дуже багато як членів партії так і законспіричних членів боевої організації. Самозрозуміло, що вяршаска охорона покляно використала здобути цим робом дані. Слідували арешти, засади, й навіть шибениці.

З Кракова, тодішньої «головної квартири» Пілсудського, прийшов наказ: Санковський, Дирч і Таранович — мусять згинуті. Виконання засуду смерти на них доручив Пілсудський варшавському боевому відділові. Раньше одначе запропоновано Дирчові й Тарановичові реабілітацію, під умовою, що вони рішуться виланувати варшавську охорону, Заварзана. Відносно Санковського, то доля його вже була запечатана, бо з ним не вдалося виланувати Пілсудського в ніякі переговори. З огляду на це, що Санковський жив в будинку охорони й нікуди майже не виходив без відповідної охорони, доручив Пілсудський, приміюючи залюбки ним повторюване гасло: «где два робом, там тріждик леон», виланувати батька Санковського в надії, що в товпі похоронних учасників буде змога його виланувати. Про це одначе докладався в час молодий брат Санковського, та перестеріг брата й охрану. І справді в день похоронів арештовано 5-ох молодих людей, що, зурбовані в револювері, ждали приходу Санковського.

Невдалий план не відібрав Пілсудському охоти «заликувати» Санковського в це до ручив він Станіславові, особливо виланованому, хитрому й досвідченому боевикові. Станіслав увійшов у довірчівні переговори з матеріями Санковського й Дирча, та ріжними обітницями зєднав для себе до цієї міри обі жінки, що й вмовили таку своїх синів виланувати до Станіслава з довірою, бо, мовлять, дуже добрий чоловік і бажав тільки доброго одному й другому. Вислідом цього було назначення побачення між інтересованими. В назначений день Дирч і Санковський явились в улюбленому місці (шляхонок на переїзді Варшави), де, як ставили, вже Станіслав і його товариш Зигмунт, які, замість дружно зважитися з при-

буванням кількома революверними стрілами вбили обидвох, т. е. Дирча й Санковського. Серед піднятої метушні виланували — перемішавши накрита голови — преспокіпно віддалилися.

Оставав же третій: Таранович. Через якийсь час зголювався до Тарановича його своєчка Галя та сповістила, що Дзюк пропонує йому виланувати до Америки, там відпочинувати та захищати спокійно. При цьому добили вона, що Дзюк уможливив йому навіть виланувати під умовою, що Таранович убоє начальником охорони, що впрочі не повинно представляти для Тарановича особливих труднощів, бо чейже він має змогу що дини з начальником охорони бачитися. Якщо одначе не вдалося, то воно в нічому не змінив пляну виланувати Тарановича до Америки. Після деякої надути Таранович зголювався на пропозицію Пілсудського й зажадав грошевого зачету до висоти 400 рублів, що йому їх, в два дні після цього, передада Галя. В назначеному дні рішенці стрінувся виланувачи Пілсудського, Зигмунт і Кизь (Косьонка) з Тарановичем, та привитавшись з ним сердечко, спитали, що є з начальником охорони. Коли Таранович заявив їм, що не міг рішитися на це боюство, не виявив обидва ніякого незадоволення, а тільки спокійно сказали, що скорше чи пізніше Пілсудський, Зигмунт познайомилися Тарановича по напрямі і способу дороги, що саме їдуть до залізничної стації Границя, де неагально перейдуть кордон, в сторону Кракова. І справді, після прибуття на стацію Границя місцевий пакавар, що ним послугувувалася виланувачу до часу боевої організації, зголювався, перестави їх через кордон. З огляду на це, що в часі переходу кордону попали під густий обстріл ро-

# ЯК МИ ПОМАГАМО СТАРОМУ КРАСН.

**НЮ ЙОРК, Н. Я.**

Збірка на Народний Дім в Сятині.

Листа І. П. Олдинський (син Микола) \$15.00; І. Виноградник (син Петра) \$10.00; І. Дубен \$5.00.

Листа 2. Г. Ковардович \$5.25; П. Стасюк, Анна Лесіа, А. Луковський по \$2.00; М. Засуляк, М. Парвад, Г. Вердоскоф, Д. Лашкевич, Д. Савкач, Д. Савчак, Пасічник, Ка. Ко., Я. Корнат, М. Гуцька, І. Гумесон, Анна Ковардович, В. Краковський, Ф. Колюк по \$1.00; П. Гринишин, М. Кибюк по 50 цт.; Д. Левішків, К. Вітковський, Н. Мардиревич, П. Ставбер (жінка) по 25 цт.

Листа 3. Л. Виноградник \$2.00; Г. Супер, Федорич, Г. Коварко, М. Кюс, І. Виноградник по \$1.00; Мр. Флем. С. Супер по 50 цт.

Листа 4. Валерій Ковардович \$1.50; І. Ковардович, І. Кизинський по \$1.00; І. Бойко 50 цт.

Листа 5. І. Данилач \$2.00; Никола Чех 50 цт. в сльозі.

Листа 6. М. Юрч \$2.00.

Листа 7. С. Васильчак \$1.00.

Листа 8. Н. Козулькевич \$2.00; Д. Моравський \$1.00. Разом \$74.75.

Вислано до Сятини \$74.00, оплата 75 цт.

За Комітет: Гр. Ковардович, предс.; П. Олдинський, касієр.

Хто би з родичів бажав причинитися до будови Нар. Дому, просимо слати жертви на адресу:

Harry Kowardowich, 98 St. Marks Place, New York, N. Y.

# ВІДОЗВА

до Громадян-Українців Сокальської і Бельської землі в Америці.

Село Костянтин, сокальського повіту, задумує будувати у себе Народний Дім для приміщення читальні Прогресу і Кооперативу.

Тому звертаємося до Вас, дорогі брати і сестри, кожному залежить на добрі Рідного Краю, о поміч в тім великим ділі.

Нехай не буде між Вами ані одного чоловіка, що би хотів найменшим датком не причинився до великого діла.

У нас злидні і ми самі не можемо виланувати Народного Дому, але кожний жертвує, що може.

Думаємо, що на таку ціль, браття, Ви прийдете з допомогою, а Ваші діла будуть записані золотими буквами в книзі Читальні і Кооперативу.

Будівельний Комітет Читальні і Кооперативу.

Хто хотів би більшій інформації, зволіть звернутися на адресу: Андрій Борюшок, 94 Watt Ave., Brooklyn, N. Y. Гроші слати: Яким Тарас, 134 3th St., New York, N. Y.

# ПОДАКА

Я, нижче підписаний, складаю ширшу подяку У. Н. Союзу за улавлення мій допомогти в сумі \$50.00, які мені дуже припалися, бо я вже від довгого часу не працюю. Рівнож дякую українцям відділу 294 У. Н. Союзу.

Стефан Бюос, член Тов. „Згода“, від. 294 Ровей, Н. Дж.

Розуміється.

Дякую (до хитрости): Я хотів би купити: журналы, листівки, книжки. А як я пашу докато, тожучи як лежучи? Дякую! Мого бути і тожучи, там чекати мій перерив, як мого!

# ПОСЛІДНА НАГОДА

## Українська Торговельна Школа

ПРИЙМАЄ НОВИХ УЧЕНИКІВ ЛИШЕ ДО 1-го ЧЕРВНЯ ЦЕГО РОКУ

Тому хто має охоту до науки, нехай голоситься як найскорше, і ТО ПЕРЕД 1-го червня. Зголюючи, викині на пошту по 12 год. вночі 1-го червня, баууть рішучо відкинені.

На попередні курси голоситься так мого учеників, і так мого напалом спільних зголюючи, вже по замкненому курсу, що Заряд Школи рішуче зачати 1-го червня не раз торговельний курс під понату. Одні не є рішуче ПОСЛІДНА НАГОДА, і хто хоче чомось доброго навчитися, нехай записує своє зголюючи сечас. Через нагання і наклади можемо стратити і ту послану нагоду, яка може ніколи не вертатися.

У Тор. Школу ухвалити писемно, поточію і то-близько, по числїть лише 4 дол. на лірик на зворот кошта. Не значить, що дістане курсе вартості 40 дол. даром.

До Школи приймемо усіх без огляду на пот, як вбо образований. Треба знати лише читати і писати. В У. Т. Ш. беруть курси робітничі і робітничі, члени, бізнесмени, учасники, свещеники і т. В. Всі вони мають велику користь з науки, бо в У. Т. Ш. учить чомого нового, а вменю: торговельний бізнес.

Всім Вам потрібна школа і наука. Будьте певні, що наука і наука не заважає. Протиню, по скінченню курсів Ви будете членим чомого чоловіком, будете преспокібно до лекційного заняття і до більшого зарплату, за що речимо.

Сотки друтихось вчитися в У. Т. Школі. Не острахуйтеся! В пошуді! Дотануйте їх, коли ще є нагода. Купуйте же, ало, поки тепле. 115,22

Зверніть добру увагу на це, що зголюючи приймаємо ЛИШЕ ДО 1-го ЧЕРВНЯ. Для записання собі місця —

# ПІШІТЬ ПО ІНФОРМАЦІЇ СЕЧАС — НИНІ, НІМ ЩЕ ВІДЛОЖИТЕ НА БІК ОТСЕ ЧИСЛО ЧАСОПІСУ!

УЖИЙТЕ ЦЕЙ КУПОН:

ХВ. ЗАРЯД! Я маю охоту виланувати на курс У. Т. Школі, який записується 1-го червня. Прошу, шийте негайно доклади інформації по ті курси.

Ім'я і назвисько: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

UKRAINIAN COMMERCIAL SCHOOL, DEPT. 1, 1432-34 N. LEAMINGTON AVE., CHICAGO, ILL.



